

## PRESENTACIÓN

En este vol. 6 de *PHONICA*, presentamos cinco nuevos artículos científicos centrados en los ámbitos del análisis melódico del habla, el análisis del discurso oral y la enseñanza de la pronunciación.

Encabeza el volumen el artículo de la profesora Raquel García Riverón (del Centro de Investigaciones Sociales de la Radio y la Televisión de Cuba) y los profesores Madeleyne Bermúdez, Adriana Pedrosa y Alejandro F. Marrero (de la Universidad Central «Marta Abreu» de Las Villas, Cuba): “El sistema de entonación del español de Cuba a la luz del modelo de *análisis melódico del habla*”.

Se trata del primer trabajo en el que se ponen en común dos de los modelos más relevantes de la entonología hispánica: la Escuela Cubana de Entonación (liderada por la profesora G<sup>a</sup> Riverón) y el Análisis Melódico del Habla (formulado y puesto a punto en nuestro Laboratorio de Fonética Aplicada): el primero, centrado en el análisis de la entonación desde la perspectiva de su rendimiento comunicativo; el segundo, desde una perspectiva más formal y lingüística.

El trabajo es fruto de la colaboración entre los dos grupos de investigación durante los últimos años, y se ha realizado dentro del proyecto *Modelos de entonación del español y el portugués para la enseñanza de lenguas* (PCI-Iberoamérica, n<sup>o</sup> de ref. A/016328/08). En breve podremos ver también los resultados de la colaboración con el otro grupo de investigación participante en el proyecto, liderado por el profesor Enrique Huelva Unternbäumen, de la Universidad de Brasilia.

Esperamos que este esfuerzo por compartir metodologías de investigación y poner de acuerdo modelos teóricos que nacieron de impulsos investigadores bien diferenciados sea, cada vez más, algo común en nuestro ámbito de trabajo: creemos que en la investigación científica no deberían haber sectarismos de ningún tipo, y que los distintos modelos pueden enriquecerse mutuamente, para acercarse más a la realidad.

El artículo de la profesora M<sup>a</sup> Vicenta González Argüello (de la Universidad de Barcelona): “El discurso generado en el aula de español como lengua extranjera: ¿un discurso con características propias?” presenta una interesante propuesta teórica y operativa para caracterizar el español conversacional a partir del análisis del discurso generado en el aula. Es un buen ejemplo de cómo la investigación en el aula se erige en un contexto relevante para el análisis de la comunicación humana.

En este caso, el contexto analizado es el aula de español como lengua extranjera y la metodología empleada se nutre de diversas escuelas de análisis de la conversación, pero especialmente del análisis del español coloquial liderado por el profesor Antonio Briz, de la Universidad de Valencia. De nuevo, una importante contribución al enriquecimiento mutuo entre diversos modelos.

Los dos siguientes artículos, del profesor Miguel Mateo Ruiz (Universidad de Barcelona), constituyen una unidad funcional: el primero es la explicación del “Protocolo para la extracción de datos tonales y curva estándar en Análisis Melódico del Habla (AMH)” y el segundo es la presentación completa de los “Scripts en praat para la extracción de datos tonales y curva estándar”.

En estos trabajos, se ofrece una herramienta clave para facilitar el análisis melódico (entendido como el “análisis acústico” de la entonación), automatizando la extracción de datos, su estandarización y la generación de gráficos. Se trata de un avance significativo en el método de análisis melódico que puede emplearse según los parámetros del modelo AMH, pero también con cualquier otro modelo de etiquetado e interpretación de la curva melódica.

Finalmente, el artículo de las profesoras Sofía Romanelli, Susana Chiatti y M. Laura Sordelli (de la Universidad Nacional de Mar del Plata): “Selección de sonidos para un curso de inmersión de español como lengua segunda y extranjera (ELSE)...” presenta un material que puede útil para los profesores de español a anglófonos, como resultado de la práctica y reflexión docente de las autoras en el contexto de la Universidad Nacional de Mar del Plata (Buenos Aires, Argentina).

\*\*\*

Acompañan a este volumen dos nuevas entregas de la *Biblioteca Phonica*, los números 11 y 12: *L'avaluació de la comunicació oral en anglès LE mitjançant l'ús del portafolis en un context d'educació superior (Volum I i Volum II – Annexos)*, que fue la tesis doctoral de la profesora Montserrat Iglesias Xamaní, defendida este mismo año 2010 en el Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura de la Universitat de Barcelona. El número 11 es el cuerpo de la investigación y el número 12 los anexos.

Se trata de una investigación-acción realizada en un centro de educación superior (la Escuela Universitaria de Hostelería y Turismo CETT, adscrita a la Universidad de Barcelona), centrada en la evaluación formativa de la competencia oral en inglés como lengua extranjera, y empleando el portafolios como herramienta metodológica con los alumnos. El trabajo parte de la idea de la evaluación como elemento de intervención didáctica, por una parte, y del uso del portafolios como elemento de autoaprendizaje y control del desarrollo del alumno, por otra. Dos elementos innovadores en la actual didáctica de la lengua, aplicados aquí a la didáctica de la lengua oral en lengua extranjera.

La investigación-acción es, sin duda, la metodología más adecuada para plantear acciones didácticas innovadoras y controlar su nivel de eficacia. Creemos que esta investigación no sólo es un trabajo relevante por sus aportaciones teóricas y prácticas, sino que constuye un buen ejemplo de esta metodología de investigación.